

Jeudi 1^{er} juin 2023



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 64
ET AVIS

CINQUIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE ET RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. MICKLEFIELD

(N° 237) — *Loi modifiant la Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire/The Advanced Education Administration Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

N. FONTAINE

(N° 202) — *Loi sur les zones tampons relatives aux manifestations contre l'avortement/The Abortion Protest Buffer Zone Act*

M. KINEW

(N° 206) — *Loi sur Louis Riel/The Louis Riel Act*

N. FONTAINE

(N° 207) — *Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act*

M. MOSES

(N° 208) — *Loi sur la protection des jeunes sportifs/The Protecting Youth in Sports Act*

N. FONTAINE

(N° 212) — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Amendment Act*

M. GERRARD

(N° 214) — *Loi modifiant la Loi sur les réserves écologiques (corridors écologiques)/The Ecological Reserves Amendment Act (Ecological Corridors)*

M. MALOWAY

(N° 216) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (droit de réparer les produits électroniques)/The Consumer Protection Amendment Act (Right to Repair Electronic Products)*

M. GERRARD

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle au sein du système de santé/The Health System Governance and Accountability Amendment Act*

T. LINDSEY

(N° 224) — *Loi modifiant la Loi sur les infrastructures de transport/The Transportation Infrastructure Amendment Act*

U. ASAGWARA

(N° 225) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

U. ASAGWARA

(N° 232) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (sanctions administratives visant les foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Administrative Penalties for Personal Care Homes)*

M. LAMONT

(N° 236) — *Loi sur la protection de l'expression quant aux questions d'intérêt public/The Public Expression Protection Act*

M. GERRARD

(N° 243) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*

M. LAMONT

(N° 245) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (financement des campagnes électorales)/The Public Schools Amendment Act (Campaign Financing)*

M. GERRARD

(N° 246) — *Loi modifiant la Loi sur la santé publique/The Public Health Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

U. ASAGWARA

(N° 205) — *Loi sur la réduction du temps supplémentaire obligatoire des infirmiers (modification de diverses lois)/The Restricting Mandatory Overtime for Nurses Act (Various Acts Amended)*
(M. MICHALESKI — 9 minutes)

M^{me} MARCELINO

(N° 228) — *Loi sur la transparence salariale/The Pay Transparency Act*
(M^{me} la ministre GUILLEMARD — 8 minutes)

N. FONTAINE

(N° 211) — *Loi modifiant la Loi sur l'exécution réciproque des jugements/The Reciprocal Enforcement of Judgments Amendment Act*
(M. MARTIN — 8 minutes)

M. MALOWAY

(N° 219) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les machines et le matériel agricoles (droit de réparer les véhicules et le matériel)/The Consumer Protection Amendment and Farm Machinery and Equipment Amendment Act (Right to Repair — Vehicles and Other Equipment)*
(M. PEDERSEN — 4 minutes)

M. SALA

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*
(M. GUENTER — 9 minutes)

M^{me} MARCELINO

(N° 223) — *Loi modifiant la Loi sur les allocations d'aide du Manitoba (éducation des adultes)/The Manitoba Assistance Amendment Act (Adult Education)*
(M. MICHALESKI — 5 minutes)

M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N° 221) — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales (rapport sur les décès par surdose)/The Fatality Inquiries Amendment Act (Overdose Death Reporting)*
(M. MARTIN — 2 minutes)

PROPOSITIONS

M. BUSHIE — Proposition visant à exhorter l'Assemblée législative à reconnaître les réalisations et contributions exceptionnelles de Reggie Leach

19. Attendu :

que Reggie Leach, membre de la Première nation de Berens River, a apporté une contribution significative au hockey sur glace et a joué un rôle d'ambassadeur exemplaire pour sa communauté et la province du Manitoba;

que Reggie Leach a fait preuve d'un talent exceptionnel, de dévouement et d'esprit sportif tout au long de sa carrière, marquant ainsi à jamais le monde du hockey, ce qui lui a valu son intronisation au Temple de la renommée du hockey du Manitoba et le surnom indélébile « the Riverton Rifle » (« le fusil de Riverton »);

que Reggie Leach a atteint de nombreux jalons au cours de sa carrière professionnelle, notamment lorsqu'il a remporté la Coupe Stanley avec les Flyers de Philadelphie en 1975, qu'il a gagné le trophée Conn Smythe en 1976 pour avoir été le joueur le plus utile pendant les séries éliminatoires — une première pour un joueur d'une équipe perdante qui n'est pas gardien de but — et qu'il a établi le record du plus grand nombre de buts marqués lors des séries éliminatoires en une seule saison;

qu'en incarnant les valeurs du travail acharné, de la persévérance et de la détermination, Reggie Leach est devenu une source d'inspiration et un modèle pour d'innombrables jeunes hockeyeurs au Manitoba et au Canada;

que Reggie Leach a été un exemple pour les athlètes en herbe des communautés autochtones et qu'il les a motivés à s'épanouir face à l'adversité;

que Reggie Leach s'est investi dans diverses activités caritatives et qu'il a, à son tour, contribué à la communauté et utilisé sa tribune pour faire une différence positive dans la vie des autres;

que Reggie Leach est devenu un symbole culturel manitobain, que des artistes de la province, comme John K. Samson, lui ont rendu hommage dans leurs chansons et qu'il a inspiré à Richard Wagamese le roman et le film novateurs « Indian Horse »;

que les réalisations et les contributions de Reggie Leach méritent d'être reconnues officiellement par le gouvernement et les Manitobains,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba reconnaisse et salue les réalisations et contributions exceptionnelles de Reggie Leach dans le domaine du hockey sur glace de même que son influence positive sur les communautés et la province et qu'elle recommande son intronisation au Temple de la renommée du hockey du Canada.

PROPOSITIONS — DÉBAT

1. U. ASAGWARA — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à cesser de privatiser les soins de santé et à investir dans le système de soins de santé public du Manitoba
(M. GERRARD — 6 minutes — Il reste 126 minutes.)

3. M^{me} LATHLIN — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à enfin tenir ses promesses et à offrir un meilleur soutien aux victimes d'agression sexuelle grâce au programme d'infirmières examinatrices en cas d'agression sexuelle
(M^{me} la ministre CLARKE — 5 minutes — Il reste 123 minutes.)
 5. M. ALTOMARE — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à mettre fin au sous-financement de l'éducation
(M. MARTIN — 9 minutes — Il reste 130 minutes.)
 6. M. SALA — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à écouter les médecins et à arrêter les coupes budgétaires imposées à l'hôpital Grace
(M. PEDERSEN — 9 minutes — Il reste 123 minutes.)
 7. M. MARTIN (avec le consentement de l'Assemblée) — Proposition visant à féliciter le gouvernement provincial d'avoir investi dans des mesures de soutien pour les diabétiques
(M. REDHEAD — 8 minutes — Il reste 124 minutes.)
 8. M. REDHEAD — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à rétablir la clinique de soins de podologie de Thompson
(M. WOWCHUK — 9 minutes — Il reste 123 minutes.)
 10. M. MALOWAY — Proposition visant à réprouber le gouvernement provincial pour avoir rompu la promesse faite aux aînés au sujet du nombre de places en foyer de soins personnels
(M. PEDERSEN — 5 minutes — Il reste 130 minutes.)
 12. M. WIEBE — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à négocier équitablement avec les professionnels paramédicaux
(M. SCHULER — 10 minutes — Il reste 125 minutes.)
 13. T. LINDSEY — Proposition voulant qu'on exhorte le gouvernement provincial à respecter ses engagements visant à donner aux Manitobains accès à des services à large bande passante
(M. WOWCHUK — 9 minutes — Il reste 126 minutes.)
 14. M. MOSES — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à cesser de privatiser les services de santé
(M. PEDERSEN — 7 minutes — Il reste 122 minutes.)
 16. M^{me} NAYLOR — Proposition visant à réprouber le gouvernement provincial pour ne pas avoir fait respecter le droit au logement de tous les Manitobains
(M. SCHULER — 2 minutes — Il reste 132 minutes.)
 15. M. HELWER — Proposition visant à exhorter le gouvernement à s'engager à assurer à la fois l'équilibre budgétaire et un coût de la vie abordable pour les familles manitobaines
(M. WIEBE — 6 minutes — Il reste 77 minutes.)
 17. M^{me} SMITH (Point Douglas) — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à accorder la priorité aux FFADA2E* en mettant en œuvre les appels à la justice de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées
(M. MARTIN — 10 minutes — Il reste 125 minutes.)
-

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. MALOWAY

(N° 220) — *Loi sur la protection des droits des acheteurs de véhicules automobiles neufs/The New Motor Vehicle Buyers' Rights Act*

M. LAGASSÉ

(N° 234) — *Loi sur la Semaine de sensibilisation à la santé mentale des hommes (modification de la Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs)/The Men's Mental Health Awareness Week Act (Commemoration of Days, Weeks and Months Act Amended)*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

M. ALTOMARE

M. MALOWAY

M^{me} MARCELINO

M. SCHULER

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(16 heures 11 minutes)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

M. le ministre SMITH (Lagimodière)

(N° 9) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis et la Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment and Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Amendment Act*

(U. ASAGWARA — 20 minutes)

Projet de loi choisi par l'opposition

DEUXIÈME LECTURE

M. le ministre GOERTZEN

(N° 20) — *Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des ministres/The Conflict of Interest (Members and Ministers) Amendment Act*

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le ministre GOERTZEN

(N° 28) — *Loi modifiant certaines lois concernant les administrations locales/The Local Government Statutes Amendment Act*

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le ministre SMITH (Lagimodière)

(N° 30) — *Loi n° 2 modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis et la Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment and Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Amendment Act (2)*

Projet de loi choisi par l'opposition

M^{me} la ministre MORLEY-LECOMTE

(N° 33) — *Loi sur les services de traitement des dépendances/The Addiction Services Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le ministre TEITSMA

(N° 39) — *Loi n° 3 modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act (3)*

M. le ministre GOERTZEN

(N° 41) — *Loi modifiant la Loi sur la responsabilité des occupants/The Occupiers' Liability Amendment Act*

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le lundi 5 juin 2023, à 13 heures, dans l'enceinte de l'Assemblée, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport annuel et comptes publics de la province du Manitoba datés du 31 mars 2022;
- rapport du vérificateur général intitulé « Audits des comptes publics et d'autres états financiers » et daté de décembre 2022.

* * *

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mardi 6 juin 2023, à 13 heures, dans l'enceinte de l'Assemblée, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport du vérificateur général intitulé « Vieillissement des systèmes d'information » et daté de février 2022;
- rapport du vérificateur général intitulé « Accès privilégiés aux systèmes d'information » et daté d'octobre 2022.

* * *

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mercredi 7 juin 2023, à 13 heures, dans l'enceinte de l'Assemblée, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport du vérificateur général intitulé « Enquête concernant le Programme de remise en état des carrières et des sablières » et daté de mai 2020;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations précédemment émises » et daté de mars 2023 :
 - Enquête concernant le Programme de remise en état des carrières et des sablières.
